

## BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY 6 THÁNG CUỐI NĂM 2012

Kính gửi: Ủy ban chứng khoán Nhà nước

- Tên công ty đại chúng : Công ty cổ phần xây lắp dầu khí Thanh Hóa
- Địa chỉ trụ sở chính : Tầng 10, Tòa nhà dầu khí, số 38A, Đại lộ Lê Lợi, phường Điện Biên. Thành phố Thanh Hóa
- Điện thoại : 0373.724.668 Fax: 0373.757.886
- Website : <http://www.pvc-th.vn>
- Vốn điều lệ : 210.000.000.000 đồng
- Mã chứng khoán (nếu có): Đã bảo lưu mã PVH

### I. Hoạt động của Hội đồng quản trị:

#### 1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:

STT	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ	Lý do không tham dự
1	Ông Phạm Hữu Nghĩa	Chủ tịch	2	100%	
2	Ông Lương Hoàng	Thành viên	2	100%	
3	Ông Dương Văn Hóa	Thành viên	2	100%	
4	Ông Trịnh Xuân Nghiệm	Thành viên	2	100%	
5	Ông Lê Xuân Hoàng	Thành viên	2	100%	

#### 2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Giám đốc:

Hàng tháng Hội đồng quản trị họp với Ban Giám đốc, trao đổi về tình hình sản xuất kinh doanh trong tháng, định hướng phát triển cho tháng tiếp theo. Bên cạnh đó Hội đồng quản trị còn giám sát toàn diện về quản trị Công ty của Giám đốc như: Tình hình sử dụng vốn, công tác thu hồi công nợ, sắp xếp tổ chức nhân sự, đầu tư trang thiết bị,... HĐQT còn kiểm tra thường xuyên số liệu tài chính để trao đổi với Giám đốc các vấn đề rủi ro có thể xảy ra và hướng khắc phục.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị:

Công ty không có tiểu ban thuộc HĐQT.

**II. Các Nghị quyết, Quyết định của Hội đồng quản trị:**

STT	SỐ NGHỊ QUYẾT/ QUYẾT ĐỊNH	NGÀY	NỘI DUNG
1.	03 /NQ-XLDKTH-TCNS	03/7/2012	NQ: Thay đổi Người đại diện phần vốn và thành viên Hội đồng quản trị tại Công ty cổ phần khách sạn Lam Kinh.
2.	04/NQ-XLDKTH-TCNS	30/10/2012	NQ: Miễn nhiệm chức danh Kế toán trưởng Công ty cổ phần xây lắp dầu khí Thanh Hóa đối với bà Trịnh Thị Nga.
3.	05 /NQ/XLDKTH-TCNS	01/11/2012	NQ: Công tác cán bộ.
4.	06/NQ-XLDKTH-TCNS	06/11/2012	NQ: Thay đổi Người đại diện phần vốn và thành viên Hội đồng quản trị tại Công ty cổ phần khách sạn Lam Kinh.
5.	07/NQ/XLDKTH-TCNS	15/11/2012	NQ: Bỏ nhiệm chức danh Trợ lý Hội đồng quản trị đối với ông Nguyễn Huy.
6.	08/NQ/XLDKTH-HĐQT	20/11/2012	NQ: Thay đổi cơ cấu góp vốn và người đại diện tại Công ty cổ phần khách sạn Lam Kinh.
7.	09/NQ/XLDKTH-HĐQT	27/11/2012	NQ: Phê duyệt dự án đầu tư: “Nhà máy chế tạo cơ khí và sản xuất vật liệu xây dựng”.
8.	10/NQ/XLDKTH- TCNS	04/12/2012	NQ: Miễn nhiệm chức danh Phó phòng Tài chính kế toán Công ty cổ phần xây lắp dầu khí Thanh Hóa đối với bà Trần Thị Dung.
9.	11/NQ-XLDKTH-TCNS	05/12/2012	NQ: Thay đổi thành viên Ban kiểm soát tại Công ty cổ phần khách sạn Lam Kinh.
10.	12/NQ/XLDKTH-HĐQT	05/12/201	NQ: Thay đổi chủ trương chuyển phần vốn vay dự án Khách sạn Lam Kinh cho Công ty cổ phần khách sạn Lam Kinh.
11	06/QĐ – XLDKTH -TCNS	18/7/2012	QĐ: Cử cán bộ đi công tác.

12	07/QĐ – XLDKTH -HĐQT	08/9/2012	QĐ: Phê duyệt đầu tư dự án: “ Bãi tập kết thiết bị sản xuất cấu kiện bê tông phục vụ thi công Nhà máyliên hợp Lọc hóa dầu Nghi Sơn
13	08/QĐ – XLDKTH –TCNS	30/10/2012	QĐ: Tiếp nhận và bổ nhiệm ông Nguyễn Quốc Đạt làm Kế toán trưởng Công ty cổ phần xây lắp dầu khí Thanh Hóa.
14	09/QĐ- XLDKTH - TCNS	01/11/2012	QĐ: Miễn nhiệm và bổ nhiệm chức danh Thành viên Hội đồng quản trị.
15	10/QĐ – XLDKTH - TCNS	16/12/2012	QĐ: Điều chỉnh thành viên Hội đồng khen thưởng, kỷ luật Công ty cổ phần xây lắp dầu khí Thanh Hóa.
16	11/QĐ – XLDKTH- HĐQT	19/12/2012	QĐ: Phê duyệt điều chỉnh kế hoạch đấu thầu DA: “ Nhà máy chế tạo cơ khí và sản xuất vật liệu xây dựng”.

### III. Thay đổi danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng:

#### 1. Ông: Dương Văn Hóa

- Chức vụ: Phó Giám đốc Công ty
- Sinh ngày: 11/12/1963
- Số CMDN : 17051140; Ngày cấp: 22/06/2012; Nơi cấp: Công an Thanh Hóa

Địa chỉ : 290 Lê Hoàn – P. Ba Đình – TP. Thanh Hóa

Thời điểm bắt đầu là Người liên quan : 01/10/2010.

Thời điểm thay đổi chức danh: 01/11/2012.

Lý do: Miễn nhiệm chức danh Thành viên Hội đồng quản trị, vẫn giữ chức danh Phó giám đốc Công ty.

#### 2. Ông: Vũ Thành Du

- Chức vụ: Thành viên Hội đồng quản trị
- Sinh ngày: 07/3/1981
- Số CMND: 013242450; Ngày cấp: 31/12/2009. Nơi cấp: CA Hà Nội.

Địa chỉ: P313 – E2- Thành Công- Ba Đình – Hà Nội.

Thời điểm bắt đầu là Người liên quan: 01/11/2012

Lý do : Bổ nhiệm chức danh Thành viên Hội đồng quản trị

#### 3. Bà: Trịnh Thị Nga

- Chức vụ: Kế toán trưởng

- Sinh ngày: 08/5/1972
- Số CMND: 171608046; Ngày cấp: 17/6/2007. Nơi cấp: CA Thanh Hóa.  
Địa chỉ : 04/11 Đường Xuân Diệu, phường Điện Biên, Thành phố Thanh Hóa.  
Thời điểm bắt đầu là Người liên quan : 01/10/2010.  
Thời điểm không còn là người liên quan: 30/10/2012.  
Lý do : Miễn nhiệm chức danh Kế toán trưởng Công ty.

#### 4. Ông: Nguyễn Quốc Đạt

- Chức vụ: Kế toán trưởng  
Sinh ngày: 14/4/1964.
- Số CMND: 012683979; Ngày cấp: 09/4 /2004. Nơi cấp: CA Hà Nội.  
Địa chỉ : Tổ 11, Thượng Đình, Thanh Xuân, Hà Nội.  
Thời điểm bắt đầu là Người liên quan : 30/10/2012.  
Lý do : Bổ nhiệm chức danh Kế toán trưởng Công ty.

### III. Giao dịch của cổ đông nội bộ và người liên quan:

1. Danh sách cổ đông nội bộ và Người có liên quan:

Phụ lục đính kèm (Phụ lục 01)

2. Giao dịch cổ phiếu:

Công ty có 01 giao dịch cổ phiếu của các Cổ đông nội bộ, cụ thể như sau:

- Ngày 16/10/2012 Ông Phạm Hữu Nghĩa chuyển nhượng 10.000 cổ phần cho bà Lê Thị Thanh Đức.

3. Các giao dịch khác:

- Không có

### IV. Các vấn đề cần lưu ý khác: Không có

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH



PHẠM HỮU NGHĨA

TỔNG CÔNG TY CP XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM  
CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ THANH HOÁ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

PHỤ LỤC 01

DANH SÁCH NHÂN SỰ CHỦ CHỐT VÀ NHỮNG NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN TỚI NHÂN SỰ CHỦ CHỐT

STT	Họ & tên NCLQ	Quan hệ nhân thân	Họ & tên NSCC	Chức vụ	Số CP nắm giữ, Đại diện	Địa chỉ thường trú NCLQ	Năm sinh NCLQ	CMND/Hộ chiếu NCLQ	Ngày cấp	Nơi cấp	SLCP NCLQs ở hữu	Tài khoản ĐKLLCK
1	Phạm Hữu Hiệp	Bố					1933					Không
2	Phạm Thị Kết	Mẹ					1931					Không
3	Phạm Hữu Sức	Anh					1955					Không
4	Phạm Hữu Khoé	Anh					1958					Không
5	Phạm Hữu Khởi	Anh		Chủ tịch HĐQT, Người đại diện phần vốn của Tổng công ty cổ phần xây lắp dầu khí Việt Nam tại PVC-TH	Đại diện: 4.200.000 Cá nhân: 202.000	26B Nguyễn Gia Thiều, Phường Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội	1964	125416603	12/11/2007	Bắc Ninh	50.000	Không
6	Phạm Thị Thu	Chị	Phạm Hữu Nghĩa				1961					Không
7	Phạm Hữu Anh	Em					1970					Không
8	Trần Thị Thu Hà	Vợ				Lô B12 Dãy C, Ô 18 Khu Đô thị mới Định Công, Hoàng Mai, Hà Nội	1975	13067095	4/2/2008	Hà Nội	0	Không
9	Phạm Hữu Bách	Con				Lô B12 Dãy C, Ô 18 Khu Đô thị mới Định Công, Hoàng Mai, Hà Nội	1999					Không
10	Phạm Hữu Duy	Con				Lô B12 Dãy C, Ô 18 Khu Đô thị mới Định Công, Hoàng Mai, Hà Nội	2001					Không
1	Lương Văn Thuận	Bố		Thành viên HĐQT, Giám đốc, Người đại diện phần vốn của Tổng công ty cổ phần xây lắp dầu khí Việt Nam tại PVC-TH	Đại diện: 3.360.000	Kiến An, Hải Phòng	1940					Không
2	Hà Minh Huệ	Mẹ				Kiến An, Hải Phòng	1943					Không
3	Lương Minh Dung	Chị				Kiến An, Hải Phòng	1969					Không
5	Lương Hoàng Anh	Em	Lương Hoàng			Kiến An, Hải Phòng	1986					Không
6	Lê Thị Bích Liên	Vợ				18/166 Kim Mã, P.Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội	1973					Không
7	Lương Lê Hoàng Minh	Con				18/166 Kim Mã, P.Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội	1997					Không
8	Lương Quỳnh Anh	Con				18/166 Kim Mã, P.Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội	2004					Không

1	Trịnh Duy Lặng	Bố	Trịnh Xuân Nghịem	Thành viên HDQT	Yên Trung - Yên Định - Thanh Hoá									Không		
2	Hoàng Thị Vui	Mẹ			Yên Trung - Yên Định - Thanh Hoá	1930										Không
3	Trịnh Duy Lương	Anh			Yên Trung - Yên Định - Thanh Hoá	20/01/1948										Không
4	Trịnh Văn Chất	Anh			Lô 101, Đường Nguyễn Trãi - Phường Ba Đình - TPTH	21/01/1950	171749601	10/3/2009	Thanh Hoá	0						Không
5	Trịnh Văn Hạnh	Anh			71 Nguyễn Chí Thanh, HN	25/02/1958	11634436	30/7/1999	Hà Nội	0						Không
6	Trịnh Văn Hùng	Anh			10/23 Trường Trinh P15 Tân Bình, TPHCM	08/11/1959	24729786	9/4/2007	TPHCM	0						Không
7	Trịnh Thị Hưng	Chị			Yên Trung - Yên Định - Thanh Hoá	12/10/1963	120772714	16/12/2000	Thanh Hoá	0						Không
8	Trịnh Thị Huy	Chị			Yên Trung - Yên Định Thanh Hoá	10/2/1964	171744446	8/11/1994	Thanh Hoá	0						Không
9	Trịnh Văn Hiệu	Anh			Kim Nỗ - Đông Anh - HN	6/2/1968	12004606	18/10/2005	Hà Nội	0						Không
10	Đào Ngọc Dung	Vợ			Số nhà 70 Minh Khai Ba Đình - TPTH	19/11/1973	171593743	16/05/2007	Thanh Hoá	0						Không
11	Trịnh Đức Anh	Con			Số nhà 70 Minh Khai Ba Đình - TPTH	9/1/1995	174181975	20/07/2010	Thanh Hoá	0						Không
12	Trịnh Nguyễn Phát	Con			Số nhà 70 Minh Khai Ba Đình - TPTH	18/09/2005				0						Không
1	Lê Rân	Bố												Không		
2	Lê Thị Que	Mẹ												Không		
3	Lê Thu Hà	Vợ												Không		
4	Lê Thuý Dương	Con	Lê Xuân Hoàng	Thành viên HDQT	Nhà 22, ngách 25, ngõ 130 Đốc Ngừ, Ba Đình, HN	1963		0						Không		
5	Lê Xuân Thanh	Con			Nhà 22, ngách 25, ngõ 130 Đốc Ngừ, Ba Đình, Hà Nội	1991		0						Không		
6	Lê Thuý Dung	Con			Nhà 22, ngách 25, ngõ 130 Đốc Ngừ, Ba Đình, Hà Nội	1996		0						Không		
1	Vũ Đình Dương	Bố (Đã mất)			Nhà 22, ngách 25, ngõ 130 Đốc Ngừ, Ba Đình, Hà Nội	2003		0						Không		

2	Đàm Thị Kháng	Mẹ	Vũ Thành Du	Thành viên HĐQT	Cá nhân: 6.000	Tổ 1, Phường Tân Lập, Thành phố Thái Nguyên, Tỉnh Thái Nguyên	1949				0	Không		
3	Vũ Ngọc Duyên	Chị				Thái Nguyên	1971						0	Không
4	Vũ Đình Dũng	Anh				Tổ 3, Mễ Trì thượng, Từ Liêm, Hà Nội	1973			10,000			0	Không
5	Vũ Đình Duy	Anh				Quảng Ngãi	1975						0	Không
6	Vũ Phương Thảo	Con				Phòng 313 E3 Tập thể Thành Công - Hà Nội	2007						0	Không
7	Vũ Hương Giang	Con	Phòng 313 E3 Tập thể Thành Công - Hà Nội	2010						0	Không			
1	Lê Thị Xinh	Mẹ	Dương Văn Hóa	Phó Giám đốc	Cá nhân: 5.000	Tĩnh Gia – Thanh Hoá	1924				0	Không		
2	Dương Văn Tình	Anh				Tĩnh Gia – Thanh Hoá	1954	172299162	13/7/2009	Thanh Hoá			0	Không
3	Dương Văn Hữu	Anh				Tĩnh Gia – Thanh Hoá	1958	170511374	22/7/1978	Thanh Hoá			0	Không
4	Đỗ Thị Hà	Vợ				Số nhà 92 Trịnh Khả - P. Đông Vệ - TP.Thanh Hóa	1967	1171183371	31/10/1997	Thanh Hoá	15,000			Không
5	Dương Đức Anh	Con				Số nhà 92 Trịnh Khả - P. Đông Vệ - TP.Thanh Hóa	1991	173562253	12/2/2009	Thanh Hoá			0	Không
6	Dương Thị Vân Trang	Con	Số nhà 92 Trịnh Khả - P. Đông Vệ - TP.Thanh Hóa	1994						0	Không			
7	Dương Đức Dũng	Con	Số nhà 92 Trịnh Khả - P. Đông Vệ - TP.Thanh Hóa	2000						0	Không			
2	Nguyễn Thị Hiếu	Mẹ	Lê Văn Tuấn	Phó Giám đốc		Số 8, ngõ 130, P. Tân Sơn, TP. Thanh Hoá	1943				0	Không		
3	Lê Thị Hiền	Em				Phó Hoàng Văn Thụy, P. Ngọc Trạo, TP.Thanh Hoá	1967	171307996	30/8/2007	Thanh Hoá			0	Không
4	Lê Thị Hà	Em				KĐT Đông Bắc Ga, P.Điện Biên, Thanh Hoá	1970	171431797	22/10/2009	Thanh Hoá			0	Không
5	Lê Anh Tiến	Em				Số 8, ngõ 130, P. Tân Sơn, TP. Thanh Hoá	1972	171599068	7/4/2011	Thanh Hoá			0	Không
6	Tống Thị Xuân	Vợ				PI502, CT5, Mỹ Đình 2, Từ Liêm, Hà Nội	1967	13105421	20/06/2008	Hà Nội			0	Không

7	Lê Tuấn Anh	Con						1991			0	Không
8	Lê Xuân Toán	Con						1997			0	Không
1	Trịnh Xuân Kỳ	Bố	Trịnh Xuân Hoàng	Phó Giám đốc	Cá nhân: 6.000			1934	Xuân Hoà - Thọ Xuân - Thanh Hoá		0	Không
2	Nguyễn Thị Điềm	Mẹ						1940	Xuân Hoà - Thọ Xuân - Thanh Hoá		0	Không
3	Trịnh Thị Huyền	Chị						1971	Xuân Hoà - Thọ Xuân - Thanh Hoá		0	Không
4	Trịnh Thị Phương	Em					1974	Xuân Hoà - Thọ Xuân - Thanh Hoá			0	Không
5	Trịnh Thị Quế	Em					1976	Xuân Hoà - Thọ Xuân - Thanh Hoá			0	Không
6	Nguyễn Thị Hương	Vợ					1976	Số 37, tổ 38, P. Trung Hoà, Q. Cầu Giấy, Hà Nội			0	Không
7	Trịnh Nguyễn Minh Anh	Con					1999	Số 37, tổ 38, P. Trung Hoà, Q. Cầu Giấy,			0	Không
1	Nguyễn Văn Toán	Bố (Đã mất)					1934	Nam Định			0	Không
2	Nguyễn Thị Huệ	Mẹ					1938	Nam Định			0	Không
3	Phạm Thị Thu Hà	Vợ					1962	Tổ 11B, Thượng Đình, Thanh Xuân, Hà Nội				
4	Nguyễn Thị Bích Hằng	Chị	Nguyễn Quốc Đạt	Kế toán trưởng			1957	Nam Định			0	Không
5	Nguyễn Hồng Long	Anh					1959	Nam Định		0	Không	
6	Nguyễn Thanh Hương	Em					1968	Nam Định		0	Không	
7	Nguyễn Quang Vinh	Em					1975	Nam Định			0	Không
8	Nguyễn Thu Trang	Con					1985	Tổ 11B, Thượng Đình, Thanh Xuân, Hà Nội				
9	Nguyễn Thu Thủy	Con					1990	Tổ 11B, Thượng Đình, Thanh Xuân, Hà Nội				
1	Trịnh Duy Lãng	Bố						Yên Trung - Yên Định - Thanh Hoá			0	Không



2	Hoàng Thị Vui	Mẹ	Trịnh Văn Vân Hiệu	Cá nhân: 6.000	Trưởng Ban kiểm soát	Cá nhân: 6.000	Yên Trung - Yên Định - Thanh Hoá	1930			0	Không	
3	Trịnh Duy Lượng	Anh					Yên Trung - Yên Định - Thanh Hoá	20/01/1948			0	Không	
4	Trịnh Văn Chất	Anh					Lô 101, Đường Nguyễn Trãi - Phường Ba Đình - TPTH	21/01/1950	171749601	10/3/2009	0	Thanh Hoá	Không
5	Trịnh Văn Hạnh	Anh					71 Nguyễn Chí Thanh Hà Nội	25/02/1958	11634436	30/7/1999	0	Hà Nội	Không
6	Trịnh Văn Hùng	Anh					10/23 Trường Trinh P15 Tân Bình TPHCM	08/11/1959	24729786	9/4/2007	0	TPHCM	Không
7	Trịnh Thị Hưng	Chị					Yên Trung - Yên Định - Thanh Hoá	12/10/1963	120772714	16/12/2000	0	Thanh Hoá	Không
8	Trịnh Thị Huy	Chị	Yên Trung - Yên Định - Thanh Hoá	10/2/1964	171744446	8/11/1994	0	Thanh Hoá	Không				
9	Trịnh Xuân Nghiệm	Em	Số nhà 70 Minh Khai Ba Đình - TP.Thanh Hóa	19/05/1971	171714122	14/10/2009	0	Thanh Hoá	Không				
10	Nguyễn Thị Thu	Vợ	Trịnh Văn Vân Hiệu	Cá nhân: 6.000	Trưởng Ban kiểm soát	Cá nhân: 6.000	Số nhà 6A ngõách 337/75/7 tổ 36 phường dịch vọng - Cầu Giấy, Hà Nội	28/07/1971	13325436	26/06/2010	0	Hà Nội	Không
11	Trịnh Thị Nga	Con					Số nhà 6A ngõách 337/75/7 tổ 36 phường dịch vọng - Cầu Giấy, Hà Nội	7/3/1996			0		Không
12	Trịnh Thu Anh	Con					Số nhà 6A ngõách 337/75/7 tổ 36 phường dịch vọng - Cầu Giấy, Hà Nội	3/1/2005			0		Không
1	Vũ Quốc Hùng	Bố					Yên Thọ-Yên Định-Thanh Hóa	1944			0		Không
2	Trịnh Thị Cúc	Mẹ					Yên Thọ-Yên Định-Thanh Hóa	1952			0		Không
3	Phạm Văn Khương	Chồng					Lô 3, xen cư trú Phú Thọ 3, Phường Phú Sơn, Thành phố Thanh Hóa	1972			0		058C002053
4	Vũ Kiên Cường	Anh	Yên Thọ-Yên Định-Thanh Hóa	1976			0		Không				

5	Vũ Thị Giang	Em				Yên Trường-Yên Định- Thanh Hóa	1979				0	058C021275
6	Phạm Vũ Tuyết Anh	Con				Lô 3, xen cư trú Phú Thọ 3, Phường Phú Sơn, Thành phố Thanh Hóa	2000				0	Không
7	Phạm Vũ Đức Anh	Con				Lô 3, xen cư trú Phú Thọ 3, Phường Phú Sơn, Thành phố Thanh Hóa	2010				0	Không
1	Phạm Văn Lấn	Bố				Nghi Thiết - Nghi Lộc - Nghệ An	14/07/ 1958	181466980	14/07/1984	Nghệ An	0	Không
2	Hoàng Thị Lưu	Mẹ				Nghi Thiết - Nghi Lộc - Nghệ An	7/8/1960	186560100	1/2/2010	Nghệ An	0	Không
3	Phạm Văn Tuấn	Anh	<b>Phạm Văn Tú</b>	<b>Thành viên Ban Kiểm soát</b>	<b>Cá nhân: 4.000</b>	Nghi Thiết - Nghi Lộc - Nghệ An	13/07/ 1983	186051606	21/02/ 2002	Nghệ An	0	Không
4	Phạm Thị Thu	Em				Nghi Thiết - Nghi Lộc - Nghệ An	2/10/1988	186584250	22/03/ 2005	Nghệ An	0	Không
5	Phạm Thị Xuân	Em				Nghi Thiết - Nghi Lộc - Nghệ An	15/02/ 1991	186774772	1/6/2006	Nghệ An	0	Không